Aruba e Mihor Destinacion den Caribe

Ta gana varios premio segun Tripadvisor Travelers' Choice 2024

Aruba Tourism Authority (A.T.A.) ta orguyoso di anuncia cu Aruba a wordo reconoci pa premiacion di Tripadvisor's® Travelers' Choice® 2024. E premio prestigioso aki ta honra destinacionnan cu ta ricibi evaluacionnan excepcional, consecuentemente Aruba ta bira e mihor destinacion den Caribe y e di binti cuater mihor destinacion di registro mundial riba Tripadvisor.

Como e plataforma di mas grandi di guia di biahe mundial, Tripadvisor ta basa su premionan riba feedback autentico di huespednan cu a laga evaluacion directo y honesto durante un aña completo. Esaki ta converti e reconocemento di Travelers' Choice den un seyo di excelencia confia pa destinacionnan extraordinario. "Esaki ta un celebracion di e brasa caluroso di Aruba dirigi na cada huesped, un tributo



na e dedicacion di nos socionan di e industria di turismo, y un afirmacion atractivo y unico di e isla," segun Ronella Croes, CEO di A.T.A. "Nos ta sinti honra pa wordo reconoci entre companianan prestigioso, tanto regionalmente como mundialmente, y esaki ta stimula nos pa sigui ofrece experiencianan excepcional pa nos huespednan," Ronella Croes ta termina.

John Boris, Chief Growth Officer di Tripadvisor, ta felicita e isla di Aruba:
"Pabien na e isla di Aruba pa cu reconocemento den Premio Travelers' Choice di Tripadvisor 2024. Travelers' Choice ta honra destinacionnan cu ta demostra un compromiso continuo den provee servicio excepcional den hospitalidad. E premio aki ta un símbolo di e impacto memorabel cu Aruba tin riba su huespednan, cu a resulta cu hopi ta esnan cu a tuma e tempo pa laga un evaluacion positivo di nan experiencia na Aruba riba plataforma di Tripadvisor. Ta importante pa menciona cu huespednan ta uza e seyo di Travelers' Choice como un guia pa descubri e mihor lugarnan pa bishita, come, y relaha. Nos ta spera cu e reconocemento aki continua na atrae hopi mas oportunidadnan pa Aruba den 2025, y pa e añanan binidero."

Un gradicimento na nos huespednan y na tur cu ta brinda servicio directo y/of indirecto na e industria di turismo. Boso contribucion ta keda uno valioso pa nos isla.



HET REGISTER VAN KREDIETINSTELLINGEN BEDOELD IN ARTIKEL 28 EERSTE LID VAN DE LANDSVERORDENING TOEZICHT KREDIETWEZEN (AB 1998 NO. 16) NAAR DE STAND PER 31 DECEMBER 2024

Kredietinstellingen die in het bezit zijn van een vergunning ex artikel 4 van de Landsverordening toezicht kredietwezen:

A. Commerciële banken
Aruba Bank N.V.
Banco di Caribe (Aruba) N.V.
Caribbean Mercantile Bank N.V.
RBC Royal Bank (Aruba) N.V.

B. Hypotheekbanken
Fundacion Cas pa Comunidad Arubano (FCCA)

C. Kredietverenigingen
Cooperativa di Ahorro y Prestamo Aruba
Coöperatieve Spaar- en Kredietvereniging Douane Aruba

D. Overige kredietinstellingen
AIB Bank N.V.
Island Finance Aruba N.V.
Mack's Total Finance V.B.A.

Instellingen die in het bezit zijn van een ontheffing ex artikel 48 derde lid van de Landsverordening toezicht kredietwezen:

A. Pawnshops
Estrella America N.V.
Compra y Venta El Triunfo N.V.

B. Finance companies
Volkskredietbank van Aruba
Qredits Microfinanciering Nederland
Bluestart Capital (Aruba) VBA
Stichting Nationaal Restauratiefonds

C. Mortgage brokers
Framo Insurances N.V.



Tocante con skirbi nomber geografico…

Den e edicion aki di nos column tocante Papiamento, atencion pa algun problema practico cu ta surgi casi tur dia na un lugar unda ta skirbi Papiamento, manera un redaccion di corant. Ta trata di e forma con pa skirbi cierto nomber di pais o lugar den un pais, pa via di e influencia cu nos tabatin y semper lo tin for di Spaño, Hulandes y Ingles.

E lista di nomber di pais y lugar (ciudad, pueblo) y e forma di skirbi nan ta mustra un mezcla fuerte di e diferente idiomanan di cual nos ta adopta palabra mas tanto. Pa un persona cu no ta conoci cu e materia algo bastante confusivo, loke nos por scucha tambe ora hende ta busca e forma mas corecto.

Den pasado, y den cierto caso te awe, uso di nomber di pais y lugar na radioemisora local tabata domina pa e variante hispano, aunke no den tur caso. Naturalmente esaki tabata encera na promer lugar e nombernan na e paisnan di habla hispana, pero tambe por ehemplo di pais y lugar Europeo. Asina tabata usa 'Londres' y no 'London', mientras cu otro nomber den teritorio Britanico a keda manera nan ta den nan forma original, 'Birmingham' o 'Manchester'. 'Paris' semper a keda Paris, pronuncia si manera na Spaño y no Frances. Bruselas tabata e forma mas usa, unda awendia ta scucha tambe 'Brussel' cu a adopta di Hulandes. No ta parce nos corecto usa e forma Ingles (Brussels), simplemente usa sea Bruselas o Brussel. Otro nombernan den teritorio Hulandes o Belga a keda manera nan ta, por ehemplo 'Antwerpen' no ta bira 'Anveres' manera na Spaño. Den caso di e paisnan Europeo a mantene mas tanto e nombernan na Spaño: Alemania, Belgica, Hulanda, Dinamarca, Suecia, Noruega, Francia, Italia, Suiza, Spaña.

Por ripara si cu entre e generacionnan mas reciente e uso di variante deriva di Hulandes a bira mas comun, aunke ta keda zona straño pa hopi di nos pa scucha: Belgie, Duitsland, Denemarken, Frankrijk. E motibo pa mantene e forma di skirbi y pronuncia e nombernan aki manera nan ta existi desde tempo anterior na nos existencia como persona, ta pasobra ta eseynan ta cuadra cu e adhetivo cu ta coresponde cu e sustantivo. Nos ta usa: Hulandes, Belga, Frances, Aleman, Noruego, Sueco, Danes, Polaco, Suizo, etc. Den e caso di 'Belga' e Vocabulario oficial ta duna tambe 'belgicano' pero nos no ta comparti e opinion cu esey ta un forma comun usa frecuentemente.

No por ta asina, segun nos opinion, cu pa falta di conocemento nos ta haya hende cu ta recuri na e adhetivonan deriva di Hulandes, manera: "El a bay keda algun tempo na Duitsland pa e drecha su Duits." Cu tur respet, esey no ta Papiamento... Un consulta di e vocabulario oficial ta mustra cu pa hopi pais, no tur, tin e forma di skirbi nan, cu ta refleha nos uso di e forma Spaño mas tanto. Loke si merece mehoracion ta cu den cierto caso a scoge pa mencion di e variante menos usual cu na e pais referi mes no ta den uso. Ehemplo: na Costa Rica ta usa 'Costarricense' y no 'Costarriqueño'. Igualmente na Nicaragua no ta usa 'Nicaragüeño' sino 'Nicaragüense'. Ta un lastima cu te awe no a coregi esaki den e Vocabulario oficial, esey ta keda na esnan encarga cu coreccion.
Un caso particular ta paisnan manera e dos Coreanan. Den pasado tambe nos tabatin caso asina, manera e tempo cu tabata existi dos Alemania. Con pa skirbi esey? Por ehemplo: Alemania Oriental y Alemania Occidental. Y Corea anto? Mester usa 'Sur' o 'Zuid'? Mester usa 'Nort' o 'Noord'? Nos ta kere cu ta recomendable sigui e custumbernan existente, manera den e caso di 'Suramerica' y 'Surafrica'. Nos Vocabulario oficial ta duna 'Noord Korea' pero no 'Zuid Korea' pa mantene similaridad. Na Spaño ta usa 'Corea del Norte' y 'Corea del Sur', un posible alternativa cu nos sa scucha.

Nos Vocabulario conoce tambe varios uso mas di e 'noord' Hulandes banda di e 'norte' Spaño. Esaki tanto pa direccion: 'noord' y 'nort', tambe 'Noord' (e lugar o distrito), 'Noord Amerika' banda di 'Norte America'.